

IMPERFECTO

Su función sintáctica está sumamente borrada en francés antiguo.

Por tanto, de las muchas formas del imperfecto (-ava, -ea, -iva) sólo se conserva -ea como -eie, -oie, -ais, excepto algunas formas aisladas en los dialectos.

Esto no es más que una consecuencia de que el antiguo francés no tenía uso para una forma verbal estática, sino que prefería las dinámicas. Nunca les interesaba en aquella época el estado, sino el devenir; no el reposo, sino el suceso. Todavía en el medio francés no hay mucha necesidad para el imperfecto. En la época de Joinville el imperfecto, todavía sin fuerza en el dominio histórico, empieza a entrar en la esfera hipotética de las frases condicionales: "Se tu nos avoies touz perdus, tu n'en seroies ja plus riches" dice Joinville. Aquí el francés de los s. XI y XII hubiera dicho **se oüsses**. Este parentesco

de imperfecto y condicional se manifiesta también en su estructura flectiva.

Vossler, Frankreichs Kultur, 61-62